

Sąd Polubowny ds. Domen Internetowych  
Przy Polskiej Izbie Informatyki i Telekomunikacji  
Warszawa ul. Nowogrodzka 31 pok.103

**Sygn.akt. 21/04/PA**

**WYROK**  
**SĄDU POLUBOWNEGO**

Wydany w Krakowie dnia 18 lipca 2005 r.

Sąd Polubowny ds. Domen Internetowych w składzie:

Paweł Podrecki - arbiter Sądu Polubownego

po rozpoznaniu w dniu 18 lipca 2005 r. sprawy z powództwa:

Horn Distribution S.A. Ul.Kurantów  
34 02-873 Warszawa

przeciwko

o naruszenie praw:

działając na podstawie zapisu na Sąd Polubowny ds. Domen Internetowych przy Polskiej Izbie Informatyki i Telekomunikacji z dnia 19.10.2004 r. - przez Powoda i z dnia 21.10.2004 r. - przez Pozwanego

POLSKA IZBA INFORMATYKI I TELEKOMUNIKACJI  
SĄD POLUBOWNY DS. DOMEN INTERNETOWYCH  
00-511 Warszawa, ul. Nowogrodzka 31, pok. 200 (II piętro)  
NIP 526-12-89-338  
tel./fax (22) 621-35-64

  
PRZEWODNICZĄCY  
Komisji Arbitrażowej PIIT

## orzeka:

1. \_\_\_\_\_ z siedzibą w \_\_\_\_\_ w wyniku rejestracji nazwy domeny internetowej „canton.com.pl” narusza prawa Horn Distribution S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul.Kurnatów 34;

2. Zasądza od \_\_\_\_\_ z siedzibą w \_\_\_\_\_ na rzecz Horn Distribution S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul.Kurnatów 34 kwotę tytułem kosztów postępowania w wysokości 2500 zł (słownie: dwa tysiące pięćset złotych).

## Uzasadnienie

Do Sądu Polubownego ds. Domen Internetowych przy Polskiej Izbie Informatyki i Telekomunikacji został złożony przez Horn Distribution S.A. z siedzibą w Warszawie pozew przeciwko \_\_\_\_\_ z siedzibą w \_\_\_\_\_, w którym Powód żądał stwierdzenia, że Pozwany w wyniku rejestracji nazwy domeny internetowej „canton.com.pl” naruszył prawa Powoda.

Powód podniósł w pozwie, że na podstawie umowy zawartej w dniu 15.02.2005 r. jest wyłącznym przedstawicielem marki Canton w Polsce - niemieckiego producenta kolumn głośnikowych. Powód podał, że znaczny udział w prowadzonej przez niego działalności marketingowej stanowi reklama i promocja w Internecie z wykorzystaniem witryn internetowych. Powód wskazał, że Pozwany prowadzi działalność polegającą na sprzedaży detalicznej różnych urządzeń audio-wideo, w tym też urządzeń Canton, nie będąc jednak autoryzowanym przez producenta sprzedawcą tych urządzeń. Powód twierdzi, że zachowanie Pozwanego polegające na używaniu witryny [canton.com.pl](http://canton.com.pl) narusza interesy firmy Canton i Powoda, jako reprezentanta tego przedsiębiorstwa w Polsce, ponieważ stwarza mylne wrażenie, że Pozwany reprezentuje w Polsce interesy Cantona oraz że Pozwany znajduje się w autoryzowanej sieci dealerskiej Cantona. Powód twierdzi ponadto, że jest podmiotem wyłącznie decydującym o tym, kto ma prawo używania nazwy Cantom w obrocie handlowym, w tym na stronach internetowych. Jako podstawę prawną swoich roszczeń powód wskazał ustawę o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

Pozwany w odpowiedzi na pozew wniósł o oddalenie powództwa w całości zarzucając, że Powód nie wykazał istnienia polityki selektywnej dystrybucji i oficjalnego kanału dystrybucji firmy Canton, a także że Powód może decydować, kto może być autoryzowanym dealerem. Pozwany wskazał również, że rejestrując domenę w październiku 2003 r. był do tego upoważniony przez przedstawiciela Canton na Polskę firmę . Pozwany zarzucił ponadto, że umowa z dnia 3.03.2005 r. wywiera skutek dopiero od dnia, w którym dowiedział się o jej postanowieniach, nie ma zaś skutków wcześniejszych.

Strony poddały rozstrzygnięcie sporu na podstawie zapisu na Sąd Polubowny ds. Domen Internetowych przy Polskiej Izbie Informatyki i Telekomunikacji, który nastąpił w dniu 19.10.2004 r. przez powoda i w dniu 21.10 2004 r. przez pozwanego.

Arbiter został wybrany zgodnie z Art.15 pkt Regulaminu Mediacji oraz Arbitrażu w Sprawach Dotyczących Domen Internetowych.

Sąd uznał, że może wydać orzeczenie na podstawie zebranego materiału dowodowego.

Sąd ustalił i zważył, co następuje:

Domena internetowa „canton.com.pl” została utworzona na wniosek Pozwanego i jest utrzymywana na jego rzecz (*wniosek do NASK z dnia 2003-09-20 o rejestrację domeny; faktura NASK z dnia 10.10.2003 r.*). Fakt rzeczywistego używania przez Pozwanego domeny „canton.com.pl” nie jest między stronami sporny. Przedmiotem rozstrzygnięcia jest natomiast możliwość ustalenia dalszego korzystania z tej domeny przez Pozwanego.

Powód Horn Distribution S.A. prowadzi działalność gospodarczą m.in w zakresie sprzedaży hurtowej i detalicznej artykułów radiowo-telewizyjnych (*odpis z KRS z dnia 20.04.2005*). Powód na podstawie umowy datowanej na dzień 03.03.2005 r. jest wyłącznym przedstawicielem Canton Elektronik GmbH z siedzibą w Weilrod (Niemcy) na terenie Polski. (*Umowa pomiędzy Horn Distribution S.A. i Canton Elektronik GmbH datowana 03.03.2005r.*). Powód zobowiązał się reprezentować interesy Canton, w szczególności w zakresie marketingu i środków wspierania sprzedaży. Na podstawie uzgodnień dokonywanych pomiędzy Powodem

i Canton Elektronik GmbH można ustalić, że Powód zastępuje dotychczasowego dystrybutora w Polsce i jest uprawniony do stworzenia polskiej strony internetowej dla Canton Elektronik GmbH i jej produktów *{Notatka z spotkania w dniu 21.04.04.2004 r. w Warszawie pomiędzy Horn Distribution S.A. i Canton Elektronik GmbH}*. Canton Elektronik GmbH zlecił ponadto Powodowi podejmowanie wszelkich działań w celu ograniczenia używania oznaczenia Canton bez upoważnienia *(fax Canton Elektronik GmbH do Powoda z dnia 04-05-2004 r.)*.

Pozwany prowadzi działalność polegającą na sprzedaży detalicznej urządzeń audio-wideo (HI-FI i kino domowe oraz zestawów głośnikowych), w tym urządzeń Canton *(wniosek Pozwanego do NASK o rejestrację domeny z 20-09-2003 r.)*. Pozwany nie udowodnił, czy jest aktualnie autoryzowanym przez producenta sprzedawcą tych urządzeń.

Na podstawie powyższych ustaleń można zważyć, że domena internetowa „canton.com.pl” wskazuje na firmę producenta Canton Elektronik GmbH i jego towary. Jest ona używana w celu wykorzystywania utrwalonej renomy przedsiębiorstwa i towarów. Co do zasady, korzystanie z nazwy domeny wskazującej na cudze oznaczenia przedsiębiorstwa lub towarów może wywoływać niebezpieczeństwo pomyłek u odbiorców co do tożsamości przedsiębiorstwa lub co do pochodzenia, sposobu i jakości oferowanych towarów.

Używanie domeny internetowej „canton.com.pl” przez Pozwanego bez upoważnienia producenta lub jego autoryzowanego przedstawiciela może zatem wywoływać mylne skojarzenia u dotychczasowych, jak również nowych i potencjalnych klientów poszukujących oferty urządzeń Canton, w szczególności w przypadku, gdy pozwany nie ma żadnych powiązań handlowych lub innych form współpracy z producentem - Canton Elektronik GmbH lub jego przedstawicielem w Polsce, którym jest obecnie Powód - Horn Distribution S.A. Ponieważ zakres działalności Pozwanego i Powoda jest wspólny i konkurencyjny (m.in. sprzedaż artykułów radiowych - kolumn głośnikowych), używanie domeny internetowej „canton.com.pl” może również wywoływać kontuzje co do faktu pozostawania w sieci dystrybucji producenta i jego autoryzowanych przedstawicieli.

Korzystanie z domeny internetowej w celu używania jej w działalności handlowej jest niewątpliwie zachowaniem zmierzającym do pozyskiwania klienteli. Możliwość zdobycia klienteli przez Pozwanego w oparciu o domenę „canton.com.pl” jest związana z uzyskiwaniem korzyści kosztem Powoda, który jest wyłącznym przedstawicielem Canton Elektronik GmbH w Polsce. Takie zachowanie Pozwanego może zagrażać interesom Powoda, w szczególności mogąc zmniejszać jego przychody.

Powód będąc wyłącznym przedstawicielem na wyznaczonym terytorium ma określone w umowie prawa i obowiązki. Wśród zobowiązań Powoda w stosunku do Canton Elektronik GmbH wskazane zostały działania mające na celu uregulowanie używania oznaczenia „canton” w domenie internetowej. Powód jest więc legitymowany do żądania zaprzestania korzystania z oznaczenia „canton” przez przedsiębiorców nie posiadających stosownego upoważnienia.

Pozwany nie wykazał na jakiej podstawie użycie przez niego oznaczenia „canton” w nazwie domenie internetowej jest obecnie legalne. Faktyczne używanie firmy producenta głośników Canton Elektronik GmbH, nie będąc uprawniony do używania firmy o takim brzmieniu oraz nie dysponując prawem ochronnym do oznaczenia lub znaku towarowego zawierającego słowa o treści domeny internetowej „canton” nie jest zgodne z interesami Powoda jako wyłącznego przedstawiciela producenta. W konsekwencji Pozwany nie może nadal bez stosownego upoważnienia używać domeny canton.com.pl.

Wskazywane przez powoda podstawy prawne żądania nie zostały podane precyzyjnie. Ta okoliczność nie może zmieniać oceny prawnej Sądu i stwierdzenia, że pozwany swoim zachowaniem popełnia delikt w rozumieniu art. 3 ust.1 ustawy z 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, polegający na niedozwolonym korzystaniu z cudzej renomy.

Zachowanie polegające na nieuprawnionym korzystaniu z cudzej renomy firmy i oznaczenia należy uznać za czyn nieuczciwej konkurencji w oparciu o art. 3 ust.1 uznk, przyjmując, że jest to zachowanie stanowiące tzw. nienazwany czyn nieuczciwej konkurencji w związku z naruszeniem dobrych obyczajów. Przenoszenie pozytywnych skojarzeń związanych z cudzym przedsiębiorstwem przez używanie w obrocie gospodarczym jego oznaczeń jest uznawane za jedną z form czynu nieuczciwej konkurencji polegającego na naruszeniu renomy. Skutkiem takiego zachowania może być nieuczciwe przejmowanie aktualnej lub potencjalnej klienteli cudzego przedsiębiorstwa i współpracujących z nim osób. W konsekwencji nieuprawnionego wykorzystywania renomy może dojść do osłabienia pozycji rynkowej przedsiębiorcy lub utraty siły odróżniającej jego oznaczeń wyróżniających, w tym nazwy przedsiębiorcy i oznaczenia przedsiębiorstwa. W szczególności takie zachowanie może zmierzać także do wywołania u odbiorców nieprawdziwego przekonania o istniejących ścisłych powiązaniach gospodarczych pomiędzy pozwanym a powodem.

Biorąc pod uwagę powyższe okoliczności należy stwierdzić, że używanie przez Pozwanego domeny „canton.com.pl” jest nieuprawnione, a posługiwanie się nim w obrocie gospodarczym stanowi czyn nieuczciwej konkurencji z art. 3 ust.1 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

O kosztach postępowania orzeczono zgodnie z Regulaminem i z żądaniami Powoda wyrażonymi w Pozwie.



POLSKA IZBA INFORMATYKI I TELEKOMUNIKACJI  
SĄD POLUBOWNY DS. DOMEN INTERNETOWYCH  
00-511 Warszawa, ul. Nowogrodzka 31, pok. 200 (II piętro)  
NIP 526-12-89-338  
tel./fax (22) 621-35-64



PRZEWODNICZĄCY  
Komisji Arbitrażowej PIIT